

Undergraduate Thesis Assessment Rubric (Methodology, Linguistics)
 Department of English, Faculty of Education, University of West Bohemia

Thesis Author: Petra Císlerová

Title: MEANING TRANSFER IN SELECTED ENGLISH TEXTS

Length: 74

Text Length: 59

<i>Assessment Criteria</i>	<i>Scale</i>	<i>Comments</i>
1. Introduction is well written, brief, interesting, and compelling. It motivates the work and provides a clear statement of the examined issue. It presents and overview of the thesis.	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page
2. The thesis shows the author's appropriate knowledge of the subject matter through the background/review of literature. The author presents information from a variety of quality electronic and print sources. Sources are relevant, balanced and include critical readings relating to the thesis or problem. Primary sources are included (if appropriate).	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page
3. The author carefully analyzed the information collected and drew appropriate and inventive conclusions supported by evidence. Ideas are richly supported with accurate details that develop the main point. The author's voice is evident.	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page
4. The thesis displays critical thinking and avoids simplistic description or summary of information.	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page
5. Conclusion effectively restates the argument. It summarizes the main findings and follows logically from the analysis presented.	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page
6. The text is organized in a logical	Outstanding	see final comments down the page

manner. It flows naturally and is easy to follow. Transitions, summaries and conclusions exist as appropriate. The author uses standard spelling, grammar, and punctuation.	Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	
7. The language use is precise. The student makes proficient use of language in a way that is appropriate for the discipline and/or genre in which the student is writing.	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page
8. The thesis meets the general requirements (formatting, chapters, length, division into sections, etc.). References are cited properly within the text and a complete reference list is provided.	Outstanding Very good ◀ Acceptable Somewhat deficient Very deficient	see final comments down the page

Final Comments & Questions

The above assessed undergraduate thesis deals with an issue which can be considered not only very useful from the point of view of the practical use of language, but can also be considered very interesting because it shows the possibility of language of vivid and colourful expression.

At the beginning of her work, the author provides a nice introduction into the subject matter. The following theoretical part then shows very good descriptions of means of meaning transfer which speakers of a language have at their disposal. The language of the description is quite simple, but on the other hand, it is clear and easy to follow.

The practical part deals with the analysis of a considerable number of excerpts containing meaning transfer. The analysis of individual examples is sometimes a bit too easy, lacking linguistic items and forms of description, on the other hand, as already mentioned above, it is clear and the reader knows what the author means. I can see a slight problem in the choice of excerpts in the area of literature; it seems to be rather chaotic – ranging from Shakespeare’s poetry through Emily Dickinson’s and John Donne’s, to the prose of Mitchell’s, Dickens’ and Golding’s. I cannot find any system in the author’s choice, which I really consider a shortcoming of the work.

The conclusions drawn from the results of the analysis are sufficient and relevant and make sure that the author is deeply interested in the subject matter.

The language of the work is very good, the formal lay-out is also good (occasional problems – pp. 18, 25, 39, 40).

Despite the above mentioned shortcomings, I consider this undergraduate thesis as a piece of academic writing which meets the relevant requirements, and suggest the evaluation: “very good” (velmi dobře).

Reviewer : PhDr. Jarmila Petrlíková, Ph.D.

Date: July 10 2019

Signature: